

I claim:

1. Method for computer-assisted translation, by processing source language sequences by means of translation software to provide a user with (a) target language translation sequence proposal(s) for said source language sequences, to allow said user to select and/or modify a target language translation sequence proposal, and to save the pair of submitted source language sequence and selected and/or modified target language translation sequence for future use, in which a user computer is connected through a network to at least one remote translation server operating at least one translation software.

2. Method according to claim 1, in which the user computer is connected to the remote translation server(s) through an internet protocol network or a LAN network.

3. Method according to claim 2, which operates a client server model through internet.

4. Method according to claim 2, which involves a communication server.

5. Method according to claim 2, which operates a peer to peer model using a communication server.

6. Method according to claim 1, in which the user computer is connected to the remote translation server from a browser application or from a word processing application.

7. Method according to claim 1, in which the translation software(s) is/are selected from translation memory systems

and/or machine translation systems and/or any other application or server that can be queried for translation.

8. Method according to claim 1, in which the translation software(s) provide further information, in addition to the target language translation sequence proposal(s).

9. Method according to claim 1, which can operates several translation softwares, which can operate several translation projects concomitantly and in which several users can connect concomitantly to one translation project.

10. Method according to claim 9, wherein said several translation softwares can be provided from a single translation server or from multiple translation servers.